

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-05234/2015-ERU

V Ostravě dne 12. června 2015

Č. j. 05234-3/2015-ERU

## P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. KO-05234/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **Čermák a Hrachovec a.s.**, se sídlem Praha 5 – Řeporyje, Smíchovská 31, IČO: 262 12 005, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

### takto:

**I.** Účastník řízení, společnost Čermák a Hrachovec a.s., se sídlem Praha 5 – Řeporyje, Smíchovská 31, IČO: 262 12 005 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 10. prosince 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v obci Praha na ulici Možného naproti domu č. p. 818 u parkoviště obchodního centra prostřednictvím zemního stroje zemní práce v souvislosti se stavebními úpravami „Obnova vodovodního řádu ul. Pod Hřbitovem, Praha 6“, při kterých došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dn 63 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

**II.** Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 11 000 Kč** (slovy: jedenáct tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 18215.

**III.** Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 18215.

## Odůvodnění

Dne 7. dubna 2015 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 13. května 2015 Protokol o kontrole č. K019115, č. j. 03091-5/2015-ERU. Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole neuplatnil účastník řízení žádné námítky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 03091/2015-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 10. června 2015, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že na základě smlouvy o dílo č. [REDAKCE] ze dne 11. března 2014 bylo hlavním dodavatelem stavebních úprav „Obnova vodovodního řadu, ul. Pod Hřbitovem, Praha 6“ Sdružení obnova vodovodního řadu, ul. Pod Hřbitovem, se sídlem Praha 4 – Modřany, Mezi Vodami 639/27, PSČ 143 20, jehož účastníky byla společnost ZEPRIS s.r.o., se sídlem Praha 4, Mezi Vodami 639/27, PSČ 14 320, IČO: 251 17 947, jako vedoucí účastník a dále účastník řízení a společnost ČKV Praha s.r.o., se sídlem Praha 4, Zlešická 1804, PSČ 148 00, IČO: 002 02 037. Společnost Pražská vodohospodářská společnost a.s., se sídlem Praha 1 – Staré Město, Žatecká 110/2, PSČ 110 00, IČO: 256 56 112, jako objednatel uvedených stavebních úprav předala staveniště účastníkům sdružení dle Předání a převzetí staveniště dne 26. března 2014.

Ze Sdělení Úřadu městské části Praha 6, odboru výstavby, ze dne 25. března 2013 č. j. [REDAKCE] vyplývá, že stavební úpravy „Obnova vodovodního řadu ul. Pod Hřbitovem, Praha 6“ nevyžadují stavební povolení ani ohlášení, neboť se jedná o stavební úpravy vodovodního řadu se zachováním jeho trasy.

Správce plynárenského zařízení vydal dne 27. února 2013 pro účely případného stavebního řízení týkajícího se předmětných stavebních úprav stanovisko zn. [REDAKCE], v němž mimo jiné stanovil podmínky pro provádění stavebních činností v ochranném pásmu plynárenských zařízení při realizaci předmětných stavebních úprav, z nichž vyplývá, že před zahájením stavebních činností v zájmové oblasti musí být provedeno vytyčení plynárenského zařízení, a to buď správcem plynárenského zařízení (v případě, že plynárenské zařízení bylo vybudováno do roku 1996), nebo oprávněným geodetickým pracovníkem (v případě, že plynárenské zařízení bylo vybudováno po roce 1996), a že stavební a výkopové práce ve vzdálenosti menší než 1 metr od plynárenského zařízení je nutné provádět pouze ručně a ve vzdálenosti menší než 0,5 m od povrchu plynárenského zařízení i bez použití pneumatických nebo elektrických nástrojů.

Ze Záznamu z jednání účastníka řízení s kontrolním orgánem dne 21. dubna 2015 vyplývá, že účastník řízení provedl vytyčení plynárenského zařízení dle projektové dokumentace prostřednictvím svých zaměstnanců.

Dne 10. prosince 2014 došlo v obci Praha na ulici Možného naproti domu č. p. 818 u parkoviště obchodního centra při realizaci zemních prací souvisejících se stavebními úpravami „Obnova vodovodního řadu, ul. Pod Hřbitovem, Praha 6“ k poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení kontrolnímu orgánu na jednání konaném dne

21. dubna 2015 sdělil, že plynárenské zařízení poškodil lžící zemního stroje (bagru). Dále uvedl, že před zahájením zemních prací byla provedena ručně kopaná sonda, která plynárenské zařízení neodhalila, a že se plynárenské zařízení nacházelo v nestandardní hloubce, tj. v hloubce 2,3 m, kde již jeho zaměstnanec nepředpokládal výskyt plynárenského zařízení. Ze Zázpisu o způsobené škodě, identifikační číslo události [REDAKCE], vyplývá, že zemní práce byly prováděny zemním strojem (bagrem).

Vzniklé poškození bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. O poškození plynárenského zařízení učinil účastník řízení zápis ve stavebním deníku - denní záznamy stavby, list č. [REDAKCE].

Důsledkem poškození plynárenského zařízení byl dle Protokolu o technologické spotřebě zemního plynu č. [REDAKCE] ze dne 18. prosince 2014 únik 715 m<sup>3</sup> plynu do ovzduší za dobu cca 35 minut. V důsledku poškození plynárenského zařízení nedošlo k přerušení dodávky plynu konečným zákazníkům. Veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu byly účastníkem řízení uhrazeny, což vyplývá z výpisu z účtu ze dne 13. února 2015.

Správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě vyjádření účastníka řízení a ze získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení.

V rámci příkazního řízení správní orgán zjistil a prokázal, že existence plynárenského zařízení v zájmové oblasti byla účastníkovi řízení známa ze stanoviska správce plynárenského zařízení, nicméně mu nebyla známa přesná poloha plynárenského zařízení v zájmové oblasti, když nepožádal správce plynárenského zařízení či oprávněného geodetického pracovníka (účastník řízení nedoložil, že by jeho zaměstnanec, který vytyčení provedl, byl držitelem příslušného oprávnění) o vytyčení plynárenského zařízení v souladu se stanoviskem správce plynárenského zařízení a nechal vytyčení provést své zaměstnance dle projektové dokumentace. Účastník řízení navíc prováděl zemní práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení strojně a nikoliv ručně. Účastník řízení tedy nedodržel podmínky stanovené správcem plynárenského zařízení pro provádění stavebních činností v ochranném pásmu plynárenských zařízení. Z uvedeného tak vyplývá, že účastník řízení nevynaložil veškeré úsilí, které bylo možné po něm požadovat, aby porušení právní povinnosti spočívající v zákazu poškození plynárenského zařízení činností prováděnou v ochranném pásmu zabránil.

Správní orgán poznamenává, že ani skutečnost uváděná účastníkem řízení na jednání konaném dne 21. dubna 2015, tj. že plynárenské zařízení bylo uloženo v nestandardní hloubce 2,3 m, nemůže účastníka řízení vyvinut z jeho deliktního jednání, jelikož celý prostor okolo

plynárenského zařízení 1 m na obě strany od půdorysu je chráněn ochranným pásmem a veškeré práce v této oblasti je třeba provádět ručně a s maximální opatrností.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenské soustavy, neboť v důsledku jednání účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení a úniku plynu do ovzduší. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Za správní delikt dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ust. § 91d odst. 2 energetického zákona.

V řízení bylo prokázáno, že účastník řízení nepostupoval v souladu se stanoviskem správce plynárenského zařízení, když si nezajistil odborné vytyčení plynárenského zařízení v terénu a když zemní práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení prováděl prostřednictvím zemního stroje (bagru). Tuto skutečnost je proto třeba považovat za okolnost zvyšující závažnost správního deliktu.

Z pohledu zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenských zařízení je třeba konstatovat, že následky (typ poškozeného plynárenského zařízení, množství uniklého zemního plynu a přerušení dodávky zákazníkům) správního deliktu byly v tomto konkrétním případě nízké a závažnost spáchaného správního deliktu lze proto z tohoto pohledu hodnotit jako nízkou. Tyto okolnosti snižují závažnost správního deliktu. Jako polehčující okolnost hodnotí správní orgán také ruční kopání sondy před zahájením zemních prací a uhrazení vzniklé škody.

Správní orgán při ukládání pokuty jako výrazně polehčující okolnost dále zohlednil, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu, a porušil tak právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít pro účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň má za to, že je schopna plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových

výdajů a ušlého výtěžku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

### **Poučení**

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Vanda Zíchová, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly